

6/82

# VĚSTNÍK

The Czechoslovak Sokol Gymnastic Association Ltd.  
Registered by Australia Post Publication No NBH 0428

**PRINTED MATTER ONLY**

If not claimed in 7 days return to  
77 Waterview St, Mona Vale NSW 1509  
RETURN POSTAGE GUARANTEED



**SYDNEY  
AUSTRALIE.**

## INSURANCE

DOMESTIC HOME CONTENTS  
MOTOR VEHICLES

COMMERCIAL, INDUSTRIAL  
(UP TO 10% SPECIAL DISCOUNT)

TERM LIFE INSURANCE

DISABILITY INCOME

### MASTER AGENCY: INVESTMENT PLANNING SERVICE:

**MIRO DAVIS** FL.U.A. DIP. A.I.I.  
INVESTMENT PLANNING SERVICE REPRESENTATIVE  
MIRO DAVIS INSURANCE AGENCY PTY. LTD.  
13 TREWILGA AVE., EARLWOOD, NSW 2206

PHONE: MIREK DAVIS 558 6375

Máme čerstvá husí játra, jaternice, jelita  
tvarůžky-syrečky-Becherovku a Tuzemský Rum

ČESKEM LAHŮDKÁŘSTVÍ

### CYRIL'S DELICATESSEN

183 Hay Street  
CITY

Telefon 211 0994

**L. J. HAJEK** A.A.S.A. C.P.A.

REGISTROVANÝ UČETNÍ, DAŇOVÝ  
A FINANČNÍ PORADCE.

ADRESA: 88 PARK ROAD,  
KOGARAH BAY, SYDNEY 2217.

TELEFON: 546 6629

### **J. KRAUSS REAL ESTATE**

205 ERNEST ST., CAMMERAY, N.S.W. 2062

Telephone: 92 0391

REALITNÍ KANCELAŘ, INVESTIČNÍ  
A VYVOJOVÝ PORADCE

V úředních hodinách volejte 92 0391

Po úředních hodinách volejte 925 0389

**JOSEF KRAUSS 205 Ernest St., North Sydney**

Vám poskytne odbornou radu při prodeji  
neb koupi nemovitosti.



# SOKOL SYDNEY

*Czechoslovak Sokol Gymnastic Association Ltd.*

*16 Grattan Crescent, Frenchs Forest, 2086. Phone 452 5617*

*Věstník Československého Sokola Sydney  
Vestník Czechoslovak Sokol Sydney*

Číslo: 6  
Number: 6

Ročník XXXVII  
Volume XXXVII

Prosinec 89  
December 89

*Registered by Australian Post Publication No. NBH 0428  
16 Grattan Crescent, Frenchs Forest 2086.*



to znamená v Belémě nového  
travicele jme vše lan jasného:  
měsíc přetvárně svítí,  
musí to něco být;  
zpívají líbým hlasem andělé.  
pastýři vytrubují veselé;  
nikdá lan nedělali,  
by v noci troubivali  
Slava Bohu na výsosti!  
vždy prozpívají.



P  
A  
X

**Veselé vánoce  
a šťastný nový rok**

1  
9  
9  
0

Bratři a sestry, milí krajané!

Před vánočními svátky se opět obrátí naše myšlenky k domovu a na naše bílé vánoce vždycky rádi vzpomínáme. Bylo prý řečeno v Římě po blahorečení sv. Anežky, v přítomnosti tisíci krajanů z domova i celého světa, že opět vylde sluničko nad naší zemí a vypráví se, že nám to svatá Anežka vyprosí.

A za týden na to lidé v Praze a Bratislavě začli volat a domáhat se svobody a slušného zacházení. Jejich vytrvalost byla odměněna zhroucením tvrdé linie kom. strany. Byl to počátek trvalých změn v naší rodné vlasti.

Všichni bratři, sestry a krajané dobré vůle, prožijte letošní vánoce ve šťastné radosti.

A k novému roku splnění všeho co na srdci máte!

M. Doležal, starosta.

oo



Listopadové události doma přišly po revoluci ve vých. Německu s takovou nečekanou rychlostí a dynamikou, že nás to přivedlo z klidu do překvapení až k napětí. Protesty obyvatel rostly ve všech městech republiky a donutil komunisty resignovat. Vzdali se i marxismu jako kředa státu. To znamená, že demokratisace státu bude pokračovat rychle k svobodným volbám, které umožní občanům rozhodovat o svém osudu a nové ústavě, která bude řídit jejich budoucí osudy. Držme jen palce, aby se nerozhodli pro socialismus s lidskou tváří. Ten se snadno přerodí na komunismus a zničí svobodu, vůli a schopnost lidí. V naší tradici zůstává humanitní demokracie.

Přiznání chyb režimem není omluvou, jen obviněním z neschopnosti vedoucích kádrů kom. strany. aspoň trochu samostatně myslet. Nikdy to nepotřebovali, příkazy přicházely z Moskvy a vykonávaly se. Byli vůbec vládou čs. lidu? Ne! Potvrzuje to jejich vyhození ze sedla moci, pro kterou si museli dojet do Moskvy. Doufajme, že jim tam také vysvětlili, proč dochází najednou k neuvěřitelným změnám v celé střední Evropě. Je to také důkazem a potvrzením, že už nedojde ke zvratu ve vývoji.

Není to vůlí kádrových komunistů v těchto středoevropských státech, ale přesný následek rozpadu komunismu v samém jádru socialismu - Sov. Svazu. Sklízí konečně doma, co rozzévali po celém světě hrozbou, terorem, revolucí a hladem. Zhroucená ekonomie, nacionalismus a touha po sebeurčení otřásá základy imperia.

Je to strašné doznání, kdy po 72 letech moci, režim není schopen žít vlastní občany. A tak končí vyhlašovaný pokrokový socialismus, pokrokem k bídě, zadlužením, korupci a veškerou ztrátou důvěry.

A závěrem - změny budou a demokratisace půjde rychleji! Potvrdila to Moskva a to platí! Horší to bude s hospodářským přerodem, který po omezení těžkého průmyslu je ve všech složkách deficitní a byrokraticky neunosný. Vyrobit kvalitní výrobky a dostat je na světové trhy bude umění, ale také nepřijemné probuzení ze skutečnosti doby. Bez poctivé práce nejsou dobré koláče, říkali už naši předkové. Svoboda, nabytí sebedůvěry a uvolnění schopností našich lidí, a tomu chceme věřit, překážky překoná a budoucnost se vyjasní. Jen ne polovičatost a spokojit se sliby. Přiznání pravdy může být nepřijemné, ale jediné řešení!

M. Doležal, starosta

## Oslava 71. výročí založení Československé republiky.

V neděli 29. října se již tradičně sešli naši krajané v Sydneyjské sokolovně aby společně oslavili výročí založení Československé republiky. Letos poprvé zavládla na novém stožáru před sokolovnou - sokolská vlajka - a v odpoledním vánku vesele vládla. snad jako znamení radostnější budoucnosti Sokola i celé naší republiky.

Letos jsme se scházeli ve zvláštní atmosféře, situace ve východní Evropě se radikálně mění a lidé se tážou, co bude dál u nás doma. Každý z nás s napětím očekává zprávy z naší vlasti. Ještě před příchodem do sokolovny jsme z radia slyšeli první zprávy. Demonstrace na Václavském náměstí, 10000 účastníků, a opět brutální zásah Jakešových policistů, bití a zatýkání. Dnes už víme, že to byl jejich předposlední záchvat vzteku, poslední přišel o tři týdny později 17. listopadu.



Naše oslavy 28. října mají svůj tradiční ráz. Slavnostní nástup sokolů. Za zvuku Sukova pochodu - V nový život - vpochodují do sokolovny naši legionáři a sokolové vedené náčelníkem br. O. Maříkem, který nese vlajku Sydneyjské jednoty. Za ním přichází skupina v národních krojích, letos jich bylo více než v minulých letech. Po slavnostním nástupu uvítal návštěvníky i cvičence místostarosta br. Jar. Zahradka. Hned v první části programu cvičenci a cvičenky sklidili bouřlivý potlesk - byla to naše drobotina, žactvo, které předvedlo ukázky ze svého cvičení. Eva Štastná pak přednesla Nerudovu - Baladu českou - a poté vystoupila její dcerka, také Evička, která zahrála na klavír a zároveň zpívala směs českých národních písní. Evička si získala srdce diváků, kteří se brzy přidali svým zpěvem a odměnili ji velikým potleskem.

Tak jako vloni předvedla své baletní umění Míša Sopuchová a ti co ji viděli loni jistě poznali, že Míša celý rok pilně cvičila. Také ona sklidila velký potlesk.

V další části programu bylo cvičení mužů na nářadí. Pak diváci uvítali Jane Novákovou, která se rychle zotavila ze svého zranění v Evropě. Jane, dnes nejúspěšnější sportovec naší jednoty, patří ke světové v krasojízdě. Diváci sledovali její náročnou sestavu se zatajeným dechem. Sydneyjské sokolky pak předvedly pívabnou ukázkou aerobics, kterou diváci také odměnili potleskem. Na závěr programu vystoupil předseda sydneyjské skupiny ČsOL bratr Antonín Kříž, který předal Sokolu Sydney dar našich vojáků, šek na 300 dolarů, jako výraz uznání Sokolu za organizaci krajanového života v Sydney. Děkujeme Vám bratři legionáři a moc si vážíme Vaší spolupráce.

A ještě dovětek. Když jsme se rozcházeli, viděl jsem v očích našich krajanů naději a otázku: Jakpak to budeme slavit příští rok? Možná, že někteří to pojedou slavit do Československa? Možná, že tu bude s námi i velvyslanec republiky - ten nový velvyslanec, pan velvyslanec?

A protože odevzdávám svůj příspěvek do Věstníku dnes, když uplynuly 4 týdny od naší oslavy, myslím že vývoj událostí v Československu v listopadu nám dává naději, že naše otázky byly namístě a že budou odpovězeny!

Jaroslav Zahradka, místostarosta.

oo

Československý Sokol Sydney přeje členům a krajanům na celém světě radostné prožití Vánoc a hodně zdraví a úspěchu v Novém roce. Jsou předpoklady, že letošní svátky budou opravdu vyjimečné.

Zpráva náčelníka.

Blíží se konec roku a proto používám této příležitosti, poděkovat všem, kteří mě tento rok pomáhali. Děkuji sestře náčelnici, Ivě Maskové, za velmi dobrou spolupráci, dále sestřím Jane Novákové a Zlatce Merendové za pomoc při cvičení dětí a bratrům místonáčelníkům, Jeníčkovi a Hercokovi.

Cvičení byla tento rok trochu nepravidelná, stalo se jeden týden, že cvičilo jen 5 žáků a žákyn a druhý týden nás překvapil počet 22. Uznávám velké vzdálenosti kolem Sydney, zvláště v pátek večer je provoz někdy nemožný a někteří naši členové jsou vzdáleni od sokolovny 50km i více. Proto děkuji všem rodičům za snahu přivést děti do cvičení alespoň jednou za měsíc. I tak bylo možno s dětmi nacvičit velice pěkné vystoupení na akademii 28. října. Tento rok několik našich dorostenců a dorostenek postoupilo do členstva, takže jsme zase velmi ochudli o dorost. Máme však velmi dobrou naději v zactvu.

Přeji všem sestřím, bratrům a přátelům sokola požehnané Vánoce a všechno nejlepší v příštím roce 1990.

Se sokolským "Nazdar", O. Marík, náčelník.

Blahopřeji bratru místonáčelníkovi Karlovi Jeníčkovi ml. k pěknému úspěchu při zkouškách a povýšení v zaměstnání u Commonwealth Customs Officers Service. Jsem hrdý, že naše děti, které teď zaujímají vysoká místa, nemůže nikdo podezřívat z nějaké protekce, protože všechny se tam dostaly svoji snahou a pílí a to mě velice těší a hřeje.

---

Konečně máme stožár na vlajku! Zasluhou krajana Luboše Záhorského, který daroval pěkný velký stožár a pomocí bratrů starosty M. Doležala, místostarosty J. Zahradky, O. Maríka a K. Kiliana ( který sám namíchal 28 pytlů betonu ), mohli jsme tento postavit a prvně použít 28. října na vztyčení československé vlajky.

---

*Blahopřejeme sestře Zdeně Jakubcové k narozeninám. Zdena oslavila své ...té narozeniny s přáteli a pochopitelně, v sokolovně.*

---

*Zetě sestry I. Kolářové, Pavel měl též narozeniny a my mu blahopřejeme.*

---

*A nakonec přejeme hodně zdraví krajanovi Vladi Vrškoví, který též oslavil své narozeniny.*



## Zpráva pokladníka.

Z velikým uspokojením pokladník uzavírá finanční ro 1989, který byl velmi úspěšný nejen po stránce aktivity v sokolovně, ale hlavně po stránce finanční. Náš cíl zakoupení královské země, na které nář.stánek stojí dodal elánu všem sokolským pracovníkům a též zvýšil podporu našich krajanů.

Oznamuji, že s výtěžkem z tomboly 6852 dolarů, náš kapitál na koupi pozemku uložený na 18 procent úroku, dosáhl 40000 dolarů.

My věříme, že příští rok, který je rokem sletovým, překonáme náš rekord z 1989 a tím se opět přiblížíme k vytčenému cíli.

Srdečně děkujeme níže uvedeným dárcům a s přáním krásných svátků vánočních a hodně zdraví a dobré pohody v novém roce.

G.J.Jelínek, pokladník.

oo

	P.	V.		P.	V.
br.Vores USA	50		br.Hanzal		50
br.Stěpánek	5	5	p.a př.Šíma		20
s.Mašková, Aerobics	20		br.Čadra		5
s.Sopuchová		15	br.F.Mařík	20	
s.Stiegllová		5	br.a s.Antošovi		10
s.Steklá		10	br.Kříž	100	10
s.Nováková		20	p.Vlček, Vaughan		40
ČsOL	300		br.Kučera		10
p.Bolfík		20	př.Radlová, Queensland		10
arch.F.Stary, Tasmania		15	př.Nováčková		10
p.Hurták		50	anonym		10
s.Miklová, Kanada		35	br.Březný		20
př.Profantová		9	př.Panochová		7
br.Jelínek J.	60		br.Zazvonil		7
p.Berton	50		p.Grote		20
př.Valentová		20	br.Krauss		20
br.M.a s.J.Jelínkovi	50		p.Šindelář		20

oo

Bratr PEPA KRAUSS, touto cestou děkuje všem vzácným klientům za časté návštěvy a dotazy o investiční rady, které s úsměvem dával celý rok 1989 zcela zdarma a přeje všem příjemné prožití svátků vánočních hlavně hodně zdraví a klidné pohody a investičních úspěchů v roce 1990.

Též on by chtěl začít nový rok s daleko lepším - Spiritem -, proč po dobré radě milí přátelé, lahvička Johnny Walkera nezacelí ten investiční úspěch???

Moje nové telefonní číslo: 955 0391

God Bless You

Pepa Krauss, Director Personalised  
Real Estate Service

oo

## Náš žalov.

Jaroslav Novotný, z Glenheaven, zemřel dne 17.10.89. na dovolené kolem Austrálie. Zemřel náhle na mozkovou mrtvici ve věku 62 let. Byl zaměstnán 35 let u Water Board. Jeho pozůstatky byly převezeny zpět do Sydney.

Pozůstatci: manželka Linda

dcery - Vicki, Suzie a Michelle

### Potěšitenné uznání

Bratru Prof.dr.Janu Kmentovi z Ann Arbor,Mi.,USA,byl udělen Saarlandskou universitou / v Saarbrücken/ čestný doktorát politických věd.Gratulujeme a jsme na něho pyšní všichni co jsme ho znali.

Na doporučení sestry Jany Scottové-Čermákové,obrátil jsem se na p.J.Kmentu,tenkrátě ještě ne členu naší zdejší jednoty o spolupráci o přeložení českého projevu do angličtiny u příležitosti vzpomínkové oslavy 28.Října 1956. Tuto oslavu kterou jsem sestavil a řídil po prvé v historii Australie v české řeči,byla vysílána v australském rozhlase na stanici 2GB v Sydney 28.10.1956.Proslov v anglické řeči pronesl pak p.J.Kmenta.

Celá oslava byla zachycena na zvukový pás a zároveň ten samý den vysílána radiem Svobodná evropa do ČSR. F.Čtvrtečka.

### Návštěva z USA

Bratři Ladislav Vořes,Sokol Velký Cleveland,župní starosta župy Severovýchodní a Bořivoj Kašpárek též ze Sokola Velký Cleveland navštívili nás v naší sokolovně a zúčastnili se naší výborové schůze 9.10.1989.

Bratr L.Vořes nám sdělil jak pracuje a je činný sokol v USA, hlavně v Clevelandu a Detroit.Podaroval některé členy výboru vkusným odznakem sokola Cleveland/ spona na vázanky/.Zúčastnil se též naší oslavy 28.Října.Doufám,že si odvezli američtí bratři pěkné vzpomínky na nás a na Australii.

F.Čtvrtečka.

oooooooooooooooooooooooooooooooooooo

*Z New Yorku jsme dostali smutnou zprávu.Br.Jozef Horváth zemřel 27.listopadu ve věku 81 let po dlouhé nemoci.Byl po léta místostarostou Ústředí.Také byl patronem naší jednoty a v roce 1982 nám otevřel dokončenou sokolovnu.Stále se nechal informovat o naší činnosti a dokonce nás finančně podporoval.Starosta Sokola Sydney poslal soustrastný dopis jeho sestře.Zůstane v naší paměti a v historii naší jednoty navždy!*

oooooooooooooooooooooooooooooooooooo

*A v Sydney jsme se rozloučili 23.listopadu s br.Aloisem Procházkou.Mnozí z nás jej dobře znali,býval zaměstnán u Qantasu a to mu umožnilo cestování a stalo se jeho vášní.Jako vídeňský rodák neměl potíže navštěvovat příbuzné v Praze a stával se poslíčkem pro mnoho krajanů.*

*Čest jeho památce!*



# SOKOL SYDNEY

Vás srdečně zve na

SILVESTROVSKÝ VEČER

kteřij pro Váš připravuje na neděli 31. prosince  
v Sokolském Národním Domě na 16. Grattan Crescent, Frenchs Forest,  
od 8 hod. do 2 hodiny ranní.

K tanci hraje kapela Vojty Cíny

Bohatá tombola

Večeře se podávají od 6.30 večer

Vstupné 10 dolarů, penzisté a studenti polovic

Reservování míst na: 529 8457 969 4515 99 2260

Přejeme Vám všem šťastný Nový rok a na shledanou!



Předběžný sletový pořad:

- Čtvrtek, 5. července 1990
- \* Přivítání sletových účastníků
- Pátek, 6. července 1990
- \* Závody v nářadovém tělocviku
- Sportovní středisko Saint Mande
- \* Otevření sletové výstavy
- \* Seznamovací večer
- Maison de la Mutualité

Sobota, 7. července 1990

- \* Sletová soutěž v odbíjené - tělocvična v Saint Mande
- \* Pocta sokolstva u Vítězného oblouku (Arc de Triomphe)
- \* Sletová umělecká akademie - Maison de la Mutualité

Neděle, 8. července 1990

- \* Hlavní sletová vystoupení - stadion "Stade Leo Lagrange", Vincennes
- \* Slavnostní sletový večer na rozloučenou - Maison de la Mutualité

Pondělí, 9. července 1990

- \* Prohlídka Paříže, zájezdy po okolí. \* Závěrečné sokolské schůze.

**VII. S L E T** ČESKOSLOVENSKÉHO SOKOLSTVA V ZAHRANIČÍ

5. — 9. ČERVENCE 1990

**PAŘÍŽ, FRANCIE**

## Sokolský tenisový turnaj.

26. listopadu se konal na Matraville Tennis Centre tradiční turnaj pánských dvojic v tenisu, letos poprvé pod hlavičkou Sokola Sydney.

Za velké účasti diváků zvítězil česko - polský pár Vobořil - Bialous, který porazil ve finale otce a syna Zemanovi.

Vítězům i poraženým finalistům předal putovní pohár a krásné ceny starosta Sokola bratr Doležal.

V soutěži poražených v I. kole, v t. zv. poháru útěchy, zvítězil P. Foltman se svým filipinským partnerem.

Tím končí sportovní zpráva bratra Jiřicha Vilimovského. Příspěvek do Věstníku poslal poštou. Svůj dopis uzavřel překrásným pozdravem:

*At žije demokratické Československo!*

# NEVÍTANÍ TURISTÉ

Čs. federální vláda zavedla od 1. listopadu nová, zosílená opatření o vývozu potravin a konzumního zboží z Československa. Nové směrnice se týkají především pohraničních oblastí a cestujících, kteří takzvaně projíždějí přes čs. území. Jde prostě o to, že do republiky přijíždějí po stovkách, ba tisícovkách, polští, jugoslávští, maďarští sem a tam i sovětsí občané, které neurazíme, nazveme-li je šmelináři a vextláky. Z Polska k nám přivázejí třeba vodku, u nás skupují, co jim přijde pod ruku, hlavně obuv, dětské oděvy, koberce, především potraviny, konzervy a naložené ovoce. Donedávna, dokud ještě existovala v Ostravě burza, přiváželi na ni své zboží, elektrotechniku, videokazety, ale i žvýkací gumu, pornografii; měli tak bohatý sklad, že jedny české noviny napsaly, že mají skoro všechno — jenom ne velblouda. Ten jediný jim v těch kufrech a rancích chyběl.

Největší problémy jsou o víkendech. V létě byly poměry přímo hrozné. Z Polska přijely do Tešína tři rychlíky, obsazené dvoj- až trojnásobným počtem cestujících. Ve vlaku místo tisíce lidí byly dva nebo tři tisíce. Každý cestující vezl několik kufrů, plných nejrozmanitějšího zboží, určeného na šmelinu. Peníze, které strží, jim slouží k nákupu jiných nových věcí nebo je smění na černém trhu za valuty, které vyvezou. Někdy do Polska, někdy do Maďarska, někdy do Rakouska. Nakoupí za ně zboží a přijedou je znovu prodávat do Československa. Nejvíce valut se vozilo z burz v Ostravě, ve Slušovicích, ve Frýdku a Třinci. Národní výbory burzy zrušily, ale zahraniční šmelináři jsou chytrí a někde nějakou formou burzy obnoví.

Nynější praxe je ta, že se zboží šmelinářům zabavuje a dává zpátky do místních obchodů do prodeje pro domácí zákazníky. I tato praxe se dá obcházet třeba ilegálními cestami přes hranice nebo ve spolupráci s místními lidmi, na něž omezení neplatí a stačí se dohodnout, podat tašku před celníci a za celníci a obchod kvete dál.

Tito spekulanti se vydávají za turisty, kteří Československem jenom projíždějí nebo jsou

na cestě do Rakouska, Maďarska, Švýcarska. U některých je podle počtu zavazadel na první pohled vidět, že jsou šmelináři a podle toho se s nimi dá i jednat. Když na hraničním přechodu vystoupí a po nějaké době se tam vrátí, vědí celníci, oč jde. Prohlédnou jim zavazadla a donutí majitele, aby šli zboží do obchodů vrátit. Koncem října za jediný týden na hraničním přechodu v Rusovicích šmelináři nakoupili a museli vrátit zboží v ceně přes milion Kčs.

Jsou ovšem různé sorty šmelinářů. Některé lze poznat na první ráz — jako by to měli napsané na čele. Ale je i fajnovější sorta ojedinelých, velmi elegantně oblečených pánů s jedním kufříčkem, takže to na šmelinu nevyžadá a přec to šmelina je. Když se na hraničním přechodu do Maďarska na jednoho takového elegána náš celník utrhá, slovenský cestující se elegána zastal. Vyrkl celníkovi, jak to jedná s turistou. „S turistou?“ spráskl celník ruce. „Přijel dneska v devět ráno, teď ve tři odpoledne odjíždí, řekněte mi, jaký turista?“ Byl to turista, který přijel do Československa z Polska, aby od Jugoslávčů nakoupil západoněmecké marky, které z republiky vyvezl. Někteří Jugoslávci dokonce za západoněmecké marky v Československu nakupují, ovšem marky nejdou do pokladen obchodů, nýbrž do kapes prodavaček a ty do pokladen dávají čs. koruny. Ojedinelí sovětsí „turisté“ kupují, co jim přijde pod ruku, v Sovětech se dá upotřebit a prodat všechno. Někdy kupují za valuty, někdy za zlaté předměty. Hrozí-li ve vlaku či v autobusu na hranicích ostrá kontrola, neváhají zlaté prstýnky nebo řetízky spolknout.

Český rozhlas nedávno uvedl jako ukázkou, s čím a jak se dá obchodovat — čínské větrovky. V Československu se prodávají za 1500 korun, v Jugoslávii za 200 marek. Takže není divu, že se autobusové cesty z Jugoslávie do Československa vyplácejí a že se jugoslávský autobus objeví na těžce celníci i několikrát za den.

Tím spíš se časté zájezdy daří Maďarům, kteří mají bližší cestu. V Československu z exportu tohoto druhu nemá nikdo zvláštní radost.



Říjen 1989

LEGIONÁŘSKÁ HLÍDKA

TOBRUK

Alfred French

(Pokračování z minulého čísla)

Kapitán Rowton nebyl zrovna u jednotky (shodou okolností byl na Hlavním velitelství odkud jsem právě přijel) a hlásil jsem se u plk. Klapálka, který byl mým příchodem překvapen. Vysvětlil mi, že už delší dobu žádal o přidělení britského důstojníka, který by pokud možno uměl česky, aby se zlepšilo jazykové spojení s Brity. Čas výcviku ale zkončil a nadešla doba, kdy měl prapor plnit aktivní úlohu na frontě. Neřekl mi sice kam, ale u praporu se proslýchalo, že míříme do Tobruku, v té době obleženého.

Po tom, co jsem projel celým Egyptem, abych se připojil k Čechům, jsem se začal vracet zpět, tentokrát jako člen čsl. praporu. V Alexandrii jsem se setkal s kapitánem Rowtonem, který se přiznal, že byl velmi rád, že mě poznal, a divil se, kde jsem se naučil mluvit česky. Sám byl polsko-anglického původu a znal výborně obě řeči. Zdálo se, že se český prapor stane pěší jednotkou polské brigády.

V noci 21. října nás převezly dva britské křižníky do Tobruku. Následující den jsem měl dlouhou rozmluvu s kpt. Rowtonem, který byl ve výborné náladě. Při obědě (který se skládal ze sendviče s plátkem hovězího) nám létala nízko nad hlavou tři italská letadla a shazovala bomby v naší blízkosti. Zdálo se mi, že nastal konec světa, ale on pokračoval i přes ohlušující rachot ve vyprávění svým tichým a kultivovaným stylem. Rowton mi řekl, že očekával, že bude trávit většinu svého času u Poláku na Brigádním velitelství. Já jsem měl sloužit přímo pod plukovníkem a všemožně mu pomáhat podle jeho příkazů. Kapitán Rowton mi popřál hodně štěstí a rozloučil se. Poté jsem ho vídával pouze zřídka, i když jsem později hodně slyšel o jeho dobrodružné kariéře. Pro svůj původ a zálibu v nebezpečných situacích si s Poláky náramně rozuměl. Nedivil bych se, kdyby dostal vyznamenání Victoria Cross nebo zahynul, nebo možná oboje. Po jeho odchodu jsem se divil, co jsem měl vlastně dělat. Můj britský kolega u praporu, poddůstojník, zaujal filozofický postoj podobný Švejkovi a poradil mi, abych se raději moc nesnažil.

Čekal jsem na rozkazy od plukovníka, který byl však v té době zavalen pracovními povinnostmi a zodpovědností za převzetí úseku v přímém styku s nepřítelem. Očekával, že najde řady zákopů, ale našel jen shluky opěvněných bodů propojené minovými poli. Pochopitelně mu trvalo určitou dobu než obrátil svoji pozornost ke mě.

Během svých počátečních několika týdnů u jednotky - v období obležení - jsem nebyl moc aktivní a choval jsem se stejně jako ostatní vojáci, t.j. neměl jsem oproti nim žádné výhody. Ubytoval jsem se v zákopu s obyčejným českým vojákem a přesvědčil jsem českého rotného, aby mě stavěl do pravidelných strážních služeb a posílal na noční hlídky strážných úseků (ne však do území nikoho, tak moc jsem zase neriskoval).

(Pokračování v příštím čísle)



## Společnost pro vědy a umění Czechoslovak Society of Arts and Sciences

### STUDENTI

Na televizních obrazovkách se začíná objevovat předvánoční stimulace: násilná světla, hysterické hlasy komerčních hlasatelů, hudební pozadí, rámus. Zájem unaveného posluchače to sotva probudí.

Najednou - záběr během zpráv: pronikavá záře z kouta pražské ulice, který si lid upravil jako malou svatýňku. Řady svíček se kupí těsně k sobě. Je vidět i pozdní květiny. Záře je nyní přenášena do milionů očí na celém světě. Podnítí i lhostejného diváka. Mnohý z nich i vstane v mlčelivé úctě. Plane z místa, kde pod ranami pražské policie klesl v bezvědomí mladý student.

Téměř přesně na den před 50ti léty 15.11.1939 vyprovázeli pražští studenti svého kolegu Jana Opletala na jeho poslední cestě. Studenti - osudně - při pohřbu nemlčeli. Mlčky a nečinně se nedalo přihlížet nespravedlnosti...

Odpověď přišla v zápětí: tragického 17.listopadu zapraskaly výstřely popravčí čety. Devět mladých studentů platilo svými životy za víru v demokracii a lidská práva. Na 1200 dalších platilo za ni svou svobodou. A nad tradicí akademické svobody Českých Vysokých Učení se zatáhla ostnatá záclona.

Jan Opletal šel do ulic dokázat svou víru. Za stejný ideál šly v historii do ulic statisíce jiných studentů. V revolučním roce 1848 byli studenti první, kdo zdvihli prapory demokracie a liberalismu. Považovali tento boj ve všech hlavních městech Evropy za svou povinnost. O století později viděl tuto povinnost Jan Opletal a jeho přátelé. V roce 1956 se maďarští studenti statečně bránili hrubé síle ruských tanků. Světla dvou živých pochodní, které zapálili jiní studenti, Jan Palach a Jan Zajíc, nevyhasnou nikdy v českých dějinách. Před několika měsíci se celý svobodný svět zachvěl odporem nad masakrem mírumilovných studentů v Číně, kteří šli rovněž jen za hlasem svého svědomí. A právě tak později jejich východoněmečtí kolegové a nyní jejich kolegové v Praze, kterým bylo odpovězeno holemi a psy.

Po celém světě zazářila světla z pražské ulice. Na snímku jsou dva ruští vojáci. Zapalují pokojně své svíčky, společně s lidem, který přišli okupovat. Uctívají utrpení bojovníka za svobodu. Dva odvážní z milionů otupěných a lhostejných, vychovaných pouze k potlačení světové svobody. Naše modlitba: za tyto dva spravedlivé a statečné!

Mezi pochodněmi davu na Václavském náměstí se mihnou i transparenty. Jeden z nich, skromný vzhledem, ale bohatý obsahem, přináší zářivé poselství:

SVOBODU K VÁNOCŮM !

Za tak krásný vánoční dar jsme vděčni studentům a všem lidem dobré vůle ve vlasti.

Karel Šindelář

Svatořečení Anežky České. Při slavném svatořečení naší světice, kterého se zúčastnilo přes 13.000 poutníků z Československa a necelý tisíc krajanů z ostatních zemí, svatý Otec Jan Pavel II. v bazilice sv. Petra začal kázání v italštině na téma z evangelia sv. Matouše "Učte se ode mne, neboť jsem tichý a pokorný srdcem." A zdůraznil, že jak Anežka Česká, tak i bratr Albert Chmielowski z Krakova /byl svatořečen též/, přijali tuto výzvu Kristovu a uskutečňovali ji po celý svůj život. Papež též ukázal na to, že přestože tyto dva světce dělí téměř sedm století, byli spojeni duchovním odkazem svatého Františka a též blízkostí zemí, odkud pocházejí: Čechy a Polsko. A dále svatý Otec pokračoval česky: "Blahoslavená Anežka Česká, přesto, že žila v době nám tak vzdálené, zůstává i dnes zářným vzorem křesťanské víry a hrdinné lásky, jež vybízí k zamyšlení a následování. Na její život a na její spiritualitu se velmi příhodně hodí slova 1.listu svatého Petra: 'Žijte rozumně a střízlivě, abyste byli pohotoví k modlitbám.' Tak píše první z apoštolů křesťanům své doby. A dodává: 'Především mějte vytrvalou lásku jedni k druhým. Buďte jedni k druhým pohostinní a nestěžujte si na to.' Právě toto bylo životním programem svaté Anežky. Od nejtělejšího dětství zaměřovala svůj život na dobra nebeská, a když odmítla různé nabídky k sňatku, rozhodla se oddat zcela Bohu, aby byl v jejím životě oslaven skrze Ježíše Krista. Když uslyšela od bratří menších, kteří tehdy přišli do Prahy, o duchovní zkušenosti Kláry z Assisi, chtěla i ona jít za příkladem františkánské chudoby. Ze svého věna založila v Praze špitál svatého Františka a klášter pro chudé sestry, čili damiánky, kam o svato-dušních svátcích roku 1234 sama i vstoupila a kde složila slavné sliby čistoty, chudoby a poslušnosti. Jsou všeobecně známy dopisy, které jí napsala svatá Klára z Assisi, aby ji povzbudila k vytrvalosti na nastoupené cestě. Tak se zrodilo duchovní přátelství, které trvalo skoro dvacet let, aniž by se ty dvě světice byly kde osobně setkaly.

'Buďte pohostinní jedni k druhým a nestěžujte si na to.' Touto směrnicí se svatá Anežka řídila ve vši své činnosti, přijímajíc vždycky s plnou důvěrou události, které na ni Boží prozřetelnost dopustila, v jistotě, že vše pomíjí, ale Boží pravda zůstává na věky. Tento odkaz dává nová světice i vám, draží její krajané, ba vůbec všem. Lidské dějiny jsou v ustavičném kolotání, doby se mění s nástupem nových generací a se stále novými objevy vědy. Na obzoru lidstva vystupují stále nové techniky, ale stejně tak i nové potíže. Kristova pravda však, která přináší světlo a spásu, přetrvává i v tomto kolotání událostí. Všechno, co se přihází na zemi, je zamýšleno anebo dopuštěno Bohem, aby lidé cítili žízeň a stesk po Boží pravdě, aby ji hledali i aby k ní dospívali.

'Každý ať slouží druhým tím darem, který přijal,' tak pokračuje svatý Petr a dodává, 'kdo slouží, ať to činí ze síly, kterou mu dává Bůh, tak aby se všechno dělo k oslavě Boží skrze Ježíše Krista.' Ve svém dlouhém životě uprostřed nemocí a strastí svatá Anežka uskutečnila svou službu opravdu hrdinsky z lásky k Bohu, dívajíc se stále jako do zrcadla na Ježíše Krista, jak ji to radila svatá Klára. V tomto zrcadle září blažená chudoba, svatá pokora a nevýslovná láska.

Tak Anežka Česká, kterou dnes s radostí vzýváme jako svatou, i když žila tak dávno před námi, měla význačný podíl na občanském a kulturním vývoji vašeho národa a zůstává i nám blízkou pro svou křesťanskou víru a svou lásku. Je vzorem odvahy a duchovní oporou mladým dívkám, které se velkoryse zasvěcují řeholnímu životu; je příkladem svatosti všem, kteří následují Krista; je povzbuzením těm, kdo chtějí žít láskou, která se dává úplně a zcela všem bez ohledu na přehradu rasy, národnosti nebo mentality; je nebeskou ochránkyní na naší každodenní cestě plné překážek. Můžeme se tedy k ní obracet s velkou důvěrou a nadějí."

Zvláštní papežská audience. V pondělí 13. listopadu přijal svatý Otec Jan Pavel II. české a slovenské poutníky, kteří přijeli na slavnost kanonizace Anežky České.

Mimo jiné řekl: "Haec dies quam fecit Dominus, exultemus et laetemur in ea!" Toto je den, který učinil Hospodin, jásejme a radujme se z něho! - Naše setkání nelze začít vhodnějšími slovy než tímto velikonočním zpěvem církve. Jásejme a radujme se, protože pro církev, která žije v českých zemích, nadešel kýžený den, v němž je povýšena na oltář její svatá ochránkyně, Anežka Přemyslovna. Jásejme a radujme se však i proto, že k její počtě připutovala z vaší vlasti pouť, která nemá obdoby v dějinách, vedená vašim milovaným a ctihodným kardinálem Františkem Tomáškem, primasem českým..."

Na věčnost nás předešel Alois Procházka 17.10. a rozloučili jsme se s ním 23.10. v krematoriu Rookwood.

Půlnoční mše svatá s českými koledami bude sloužena v kostele koleje Santa Sabina, 90 Boulevarde, Strathfield, v noci z 24. na 25. prosinec. Zpěv koled začne již 15 minut před půlnocí.

Druhá vánoční mše svatá bude sloužena na Hod Boží vánoční 25.12. v 11,15 hod. v kostele sv. Františka, Surry Hills. V neděli 31.12. /5. neděle v měsíci!!/ a taktéž na Nový rok /1.1./ bude sloužena česká mše svatá v 11,15 hod. u sv. Františka.

Úmysly mší svatých na měsíc prosinec a leden:

Neděle 3.12.	za zemř. rodiny Leznarovy a Boudonck
Neděle 10.12.	za zemř. Vladimíra Steklého
Neděle 17.12.	za zemř. rodiče a bratra Sadilovy
Úterý 19.12.	za zemř. Josefa Starobu
Pondělí 25.12.	zvláštní úmysl /Půlnoční mše sv./ za zemř. Františka a Františku Viskotovy
Pondělí 1.1.	za zemř. Irmu Kosařovou
Neděle 7.1.	za zemř. Aloise Procházku
Neděle 14.1.	za zemř. Otakara Karáska
Neděle 21.1.	za zemř. Heřmana a Martu Jiráskovy

Poděkování. Srdečné díky Pateru E. Černajovi a všem, kteří se zasloužili o důstojnou oslavu svatořečení Anežky České v Sydney.

Ve Wollongongu bude sloužena mše svatá v neděli 17.12. v 6 hod. večer v kapli Villa Maria, 74 Cliff Road.

V Brisbane budou bohoslužby v neděli 21.1. v 7 hod. večer v kostele Our Lady of Victories v Bowen Hills, Roche Av. /Polský kostel/a v neděli 28.1. v 10 hod. v kostele sv. Terezie, 451 Gregory Tce., City.

České bohoslužby v SYDNEY - Surry Hills se konají pravidelně každou 1., 2. a 3. neděli v měsíci v 11,15 hodin v kostele sv. Františka Saleského, 80 Albion Street.

V CROYDONU je sloužena česká mše svatá každou sobotu večer v 6,30 hod. v kapli sv. Antonína, 7 Alexandra Avenue.

Adresa českého kněze: Fr. Petr Eliáš, Catholic Presbytery, 36 Celftenham Rd., CROYDON, NSW 2132 Tel. /02/ 745.1702

## INSURANCE

DOMESTIC HOME CONTENTS  
MOTOR VEHICLES

COMMERCIAL, INDUSTRIAL  
(UP TO 10% SPECIAL DISCOUNT)

TERM LIFE INSURANCE

DISABILITY INCOME

### MASTER AGENCY: INVESTMENT PLANNING SERVICE:

**M I R O DAVIS** FL.U.A. DIP. A.I.I.  
INVESTMENT PLANNING SERVICE REPRESENTATIVE  
MIRO DAVIS INSURANCE AGENCY PTY. LTD.  
13 TREWILGA AVE., EARLWOOD, NSW 2206

PHONE: MIREK DAVIS 558 6375

Máme čerstvá husí játra, jaternice, jelita  
tvarůžky-syrečky-Becherovku a Tuzemský Rum

ČESKEM LAHODKÁŘSTVÍ

### CYRIL'S DELICATESSEN

183 Hay Street  
CITY

Telefon 211 0994

**L. J. HAJEK** A.A.S.A. C.P.A.

REGISTROVANÝ UČETNÍ, DAŇOVÝ  
A FINANČNÍ PORADCE.

ADRESA: 88 PARK ROAD,  
KOGARAH BAY, SYDNEY 2217.

TELEFON: 546 6629

### J. KRAUSS REAL ESTATE

205 ERNEST ST., CAMMERAY, N.S.W. 2062

Telephone: 92 0391

REALITNÍ KANCELAŘ, INVESTIČNÍ  
A VYVOJOVÝ PORADCE

V úředních hodinách volejte 92 0391

Po úředních hodinách volejte 925 0389

**JOSEF KRAUSS 205 Ernest St., North Sydney**

Vám poskytne odbornou radu při prodeji  
neb koupi nemovitosti.

## PŘEKLADATELSKÁ A TLUMOČNICKÁ SLUŽBA

Státní tlumočnická a překladatelská služba v jazyku českém a slovenském

**T. Austin**

M.O.C.I.T.P.A., M.I.A.A.

na nové adrese: 18 Hughes Avenue, Lawson, N.S.W. 2783

je oprávněn úřadem státního předsedy vlády, etnickým oddělením, vyhotovovat veškeré překlady dokladů a dopisů s úředním potvrzením a překládat u soudů, při konferencích a různých úředních jednáních.

Prosím, ujednejte si schůzku na telefonním čísle: (047) 59 1782

telefonní ústředna PENRITH

## KACZANOWSKI & CO.

10 CARLTON CRES.  
SUMMER HILL, 2130  
797-9190, 797-8253

*Continental Smallgoods Manufacturers*  
(L. CHILLUG & CO.)  
*Ham & Bacon Distributors*

Velmi známá firma KACZANOWSKI & Co. Vám přátelsky poslouží masem prvotřídní kvality a uzeným zbožím všeho druhu. Tlacenka, jaternice a jelita hlavně v chladnější části roku jsou velmi oblíbená.

All Mail to:  
P.O. Box 58  
Yagoona 2199

Phone: 707 1833

*H. G. Mayer & Co.*

METROPOLITAN TAXATION SERVICES (BANKSTOWN) PTY. LIMITED  
ACCOUNTANTS & TAXATION CONSULTANTS

Cnr Dutton St, & The Crescent,  
Yagoona 2199